FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

N°.albarán : / Del.Note Nb: 80547342
Fecha Exp : / Del. Date : 19.05.2022
Fecha rec: / Rec date : 2000

Proveedor / Supplier
Código: / Code : 91000014
Dirección: / Address : Polígono Kataide
Poblacion: / City : Mondragon 20500
Pais : / Country : España

Transportista/Carrier Transport number: 316766
Razón social : / Short name : LKW WALTER Internationale 180315886
Matrícula : / Plate Nb : CB5543KA
Remolque : / Remoc.plate : R6490BBZ SON977575
Unidad transporte: / Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : / Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: / Del.address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta : / Center :
Puerta de descarga: / Unloading point :
Puesto de consumo : / Point of consumption : 14249

284184

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	925			PZA	TBA-501494	037	19440719/19449342	25	550004306701		
						TBA-501711	222					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 925
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 37
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 23/5/22
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
23 MAG 2022
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Peso neto total : / Total net weight: 7.355,600
Peso bruto total : / Total brut weight : 9.731
N° total de palets o contenedores: / Total Nb.of palets or containers: 037

Observaciones: / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan S. Coop.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

5 Екземпляр за изпращача
Copy for sender

80547342 / 80547351

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country) Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF. ESF [illegible]

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

CMR

Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
Magna PT SpA
70026 Modugno Bari (I)

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)
DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

CB5549KA
~~CB2877EA~~
R6490BBZ

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
Modugno Bari (I)

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Plase and date of taking over the goods (place, country, date)
Arrasate (E) 19-5-2022

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached
AIb: 80547342/7547

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колети Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м³ Volume in m³
			40 Cont. Piezas Auto		10930	

Клас Class | Цифра Number | Буква Letter | (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

За плащане от 20. To be paid by:	Изпращача/Sender		Валута/Currency		Получателя/Consignee	
Превозна цена Carriage charges:						
Намаления Deductions:						
Салдо Balance						
Добавки Supplem charges:						
Други такси Other charges:						
ВСИЧКО TOTAL:						

14. Предписания за плащане на навлото/Instructions as to payment for carriage
☐ Предплатено/ Carriage paid
☐ Дължимо/ Carriage forward

15. Наложен платеж
Cash on delivery

21. Изготвена в Arrasate на 19-5-20 22
Established in on

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Gladioli snc - 70026 Modugno (BA)

22.
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan S. Coop.

Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23.
DENIS.YV.2005 ЕООД
BG201931523
Yuriy Gagarin 44/133
PERNIK 2304

Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

24. Стоките получени/Goods received
Място Place
на 23 MAG 2022 20
on 20

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Подпис и печат на получателя
Signature and stamp of the consignee

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1-15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното уточняване в последния ред още: класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

3 800511 764593

Образец ИРУ 1976 г. Model IRU 1976